

**[Text]**

**Mr. Simmons:** Mr. Chairman, on Thursday Mr. Manley and I will be in a position to provide to the committee, through the clerk, a list of witnesses or, to facilitate matters, certainly a partial list. We have a number in mind, but we would like to finalize it by Thursday, if that does not unduly delay the work of the committee. If you needed a witness or two to get started we could propose some.

• 1115

**Mr. Dorin (Edmonton Northwest):** Could I ask what kind of witnesses you are thinking of? What possible witnesses will we have on routine borrowing bill? I am just interested, I am not—

**Mr. Simmons:** We have a couple of categories of organizations and individuals who could instruct us on this matter. The Vancouver Board of Trade comes to mind, as does the Canadian Chamber of Commerce, but there are other categories of organizations I think we should hear on this one.

**Mr. Cole (York—Simcoe):** On a borrowing bill?

**Mr. Simmons:** Do I hear somebody say that this is not the public's business? Is that what you are saying?

**Mr. Cole:** I did not say that at all.

**Mr. Simmons:** Good.

**Mr. Rodriguez (Nickel Belt):** You were thinking of it. We heard your thinking.

**Mr. Dorin:** I was thinking we could pass the bill today and get on with it.

**An hon. member:** I thought so, too.

**Mr. Simmons:** Not likely.

**The Chairman:** This morning we have the minister before us to explain the borrowing bill.

**Mr. Rodriguez:** On a point of order, what is the response to Mr. Simmons' suggestion?

**The Chairman:** I was just coming to that.

**Mr. Rodriguez:** If we have witnesses, we can submit their names to the clerk. Is that it? What is the score? What is going on?

**The Chairman:** I think the only thing we can do now is to hear the minister this morning. After the submission by Mr. Simmons of the witnesses he wants to appear before the committee, we could sit together again and see what the decision would be—

**Mr. Rodriguez:** All right. Let us hear the minister. It should take him two minutes.

**The Chairman:** —to the list of the witnesses who will be appearing before us.

**Mr. Simmons:** I think it is a matter of courtesy to hear the minister first and deal with these other matters after.

**The Chairman:** Probably after the minister has appeared before us and has finished his testimony, we will be able to go ahead.

**[Translation]**

**M. Simmons:** Monsieur le président, jeudi, M. Manley et moi-même serons en mesure de fournir au Comité, par l'entremise du greffier, une liste de témoins ou du moins une liste partielle pour faciliter les choses. Nous songeons à un certain nombre de témoins, mais nous aimerions dresser la liste définitive d'ici jeudi, si cela ne retarde pas indûment les travaux du Comité. Si vous avez besoin d'un ou deux témoins pour pouvoir commencer, nous pourrions vous en proposer.

• 1115

**M. Dorin (Edmonton-Nord-Ouest):** Pourrais-je vous demander à quel genre de témoins vous songez? Quels témoins pouvons-nous faire comparaître pour un projet de loi d'emprunt courant? Je serais curieux de le savoir, je ne...

**M. Simmons:** Plusieurs catégories d'organismes ou de personnes pourraient nous éclairer à ce sujet. Je songe notamment à la Chambre de commerce de Vancouver ou à la Chambre de commerce du Canada, mais il y a d'autres catégories d'organismes que nous devrions entendre.

**M. Cole (York—Simcoe):** Pour un projet de loi d'emprunt?

**M. Simmons:** Voulez-vous dire que cela ne regarde pas le public? Est-ce ce que vous voulez dire?

**M. Cole:** Non, pas du tout.

**M. Simmons:** Bien.

**M. Rodriguez (Nickel Belt):** C'est ce que vous pensiez. Nous vous avons entendu réfléchir.

**M. Dorin:** Je pensais que nous pourrions adopter le projet de loi aujourd'hui même.

**Une voix:** Je le croyais aussi.

**M. Simmons:** Probablement pas.

**Le président:** Ce matin, le ministre va nous expliquer la teneur du projet de loi.

**Mr. Rodriguez:** J'invoque le Règlement. Que répondez-vous à la suggestion de M. Simmons?

**Le président:** J'y arrivais.

**M. Rodriguez:** Si nous faisons comparaître des témoins, nous pouvons proposer des noms au greffier. C'est bien cela? Qu'allons-nous faire?

**Le président:** Je crois que pour le moment nous devons nous contenter d'entendre le ministre. Lorsque M. Simmons nous aura présenté la liste des témoins qu'il désire faire comparaître, nous pourrons nous réunir de nouveau pour voir quelle décision...

**M. Rodriguez:** Très bien. Écoutons le ministre. Cela devrait lui prendre deux minutes.

**Le président:** ...nous prendrons quant aux témoins que nous inviterons à comparaître.

**M. Simmons:** Par simple courtoisie, je pense que nous devons commencer par entendre le ministre et nous occuper des autres questions ensuite.

**Le président:** Lorsque le ministre aura comparu et aura terminé son témoignage, nous pourrons sans doute poursuivre.